

### Abbozz ta' Liġi msejjah

*ATT li jemenda diversi liġijiet sabiex ikun hemm rappreżentanza tal-Persuni b'Dizabilità f'diversi Awtoritajiet u Bordijiet.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

**1.** It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2015 li jemenda Diversi Liġijiet (Persuni b'Dizabilità) (Shubija f'Diversi Entitajiet). Titolu fil-qosor.

#### TAQSIMA I

##### Emendi għall-Att dwar l-Awtorità tad-Djar

**2.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Awtorità tad-Djar, u għandha tinqara u tintfieh hemm waħda mal-Att dwar l-Awtorità tad-Djar, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjah "l-Att prinċipali". Emendi tal-Att dwar l-Awtorità tad-Djar. Kap. 261.

**3.** L-artikolu 6 tal-Att prinċipali għandu jigi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 6 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok mil-kliem "iżda mhux aktar minn għaxar membri bid-dritt tal-vot" għandhom jidhru l-kliem "iżda mhux aktar minn hax-il membru bid-dritt tal-vot"; u

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minnufih wara l-kliem "minn fost uffiċjali pubbliċi.", għandhom jidhru l-kliem "Wieħed mill-membri għandu jkun persuna b'dizabilità."

## TAQSIMA II

## Emendi għall-Att dwar l-Edukazzjoni

Emenda tal-Att  
dwar l-  
Edukazzjoni.  
Kap. 327.

**4.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar Edukazzjoni, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Edukazzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-  
artikolu 69 tal-  
Att prinċipali.

**5.** L-artikolu 69 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem "Il-Kummissjoni tkun komposta minn mhux anqas minn seba' u mhux aktar minn disa' membri" għandhom jidhlu l-kliem "Il-Kummissjoni tkun komposta minn mhux anqas minn seba' u mhux aktar minn għaxar membri"; u

(b) fis-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem "tal-iżvilupp soċjo-ekonomiku in ġenerali.", għandhom jidhlu l-kliem "tal-iżvilupp soċjo-ekonomiku in ġenerali, u għandu jinkludi persuna b'dizabilità".

## TAQSIMA III

## Emendi għall-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Tahrig

Emenda tal-Att  
dwar is-Servizzi  
ta' Impieg u  
Tahrig.  
Kap. 343.

**6.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Tahrig u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Tahrig, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-  
artikolu 6 tal-  
Att prinċipali.

**7.** Is-subartikolu (2) tal-artikolu 6 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minflok il-kliem "li ma jkunx inqas minn sebgħa" għandhom jidhlu l-kliem "li ma jkunx inqas minn tmienja"; u

(b) minflok il-kliem "u għall-industrija.", għandhom jidhlu l-kliem "u għall-industrija. Wiehed mill-membri tal-Bord għandu jkun persuna b'dizabilità".

## TAQSIMA IV

## Emendi għall-Att dwar ix-Xandir

Emenda tal-Att  
dwar ix-Xandir.  
Kap. 350

**8.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar ix-Xandir, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar ix-Xandir, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

**9.** Fis-subartikolu (2) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "mhux anqas minn erbgħa u mhux iżjed minn sitta" għandhom jidhlu l-kliem "mhux anqas minn erbgħa u mhux iżjed minn sebgħa. Wiehed mill-membri għandu jkun persuna b'dizabilità."

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

## TAQSIMA V

### Emendi għall-Att dwar ir-Rifuġjati

**10.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar ir-Rifuġjati, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar ir-Rifuġjati, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi tal-Att dwar ir-Rifuġjati. Kap. 420.

**11.** Is-subartikolu (1) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

(a) minflok il-kliem "Il-Bord tal-Appelli dwar ir-Rifuġjati jkun magħmul minn president u żewġ membri oħra", għandhom jidhlu l-kliem "Il-Bord tal-Appelli dwar ir-Rifuġjati jkun magħmul minn president u tliet membri oħra"; u

(b) fil-proviso tiegħu, minflok il-kliem "għal mhux anqas minn seba' snin.", għandhom jidhlu l-kliem "għal mhux anqas minn seba' snin:", u minnufih wara għandu jżied il-proviso ġdid li ġej:

"Izda wkoll wiehed mill-membri għandu jkun persuna b'dizabilità."

## TAQSIMA VI

### Emendi għall-Att dwar l-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta

**12.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-Att dwar l-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta. Kap. 422.

**13.** Is-subartikolu (1) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subparagrafu (v) tal-paragrafu (ċ) tiegħu, minflok il-kliem "li jkunu maħtura mill-Ministru.", għandhom jidhlu l-kliem "li jkunu maħtura mill-Ministru; u"; u

(b) minnufih wara s-subparagrafu (v) tal-paragrafu (ċ) tiegħu, għandu jżied il-paragrafu ġdid li ġej:

"(d) persuna b'diżabilità."

## TAQSIMA VII

Emendi għall-Att dwar l-Ugwaljanza għall-Irġiel u n-Nisa

Emenda tal-Att  
dwar l-  
Ugwaljanza  
għall-Irġiel u n-  
Nisa  
Kap. 456.

**14.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Ugwaljanza għall-Irġiel u n-Nisa, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Ugwaljanza għall-Irġiel u n-Nisa, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-  
artikolu 11 tal-  
Att prinċipali.

**15.** Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 11 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "u sitt membri oħra," għandhom jidhlu l-kliem "u seba' membri oħra, li mill-anqas tlieta minnhom ikunu nisa; u wiehed mis-seba' membri oħra għandu jkun persuna b'diżabilità."

## TAQSIMA VIII

Emendi għall-Att dwar il-Vjolenza Domestika

Emenda tal-Att  
dwar il-  
Vjolenza  
Domestika.  
Kap. 481.

**16.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar il-Vjolenza Domestika, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Vjolenza Domestika, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-  
artikolu 3 tal-  
Att prinċipali.

**17.** Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 3 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "mhux inqas minn erba' membri oħra mahturin mill-Ministru", għandhom jidhlu l-kliem "mhux inqas minn ħames membri oħra, b'wiehed minnhom ikun persuna b'diżabilità, u b'dawn il-membri kollha jkunu mahturin mill-Ministru".

## TAQSIMA IX

Emendi għall-Att dwar l-Organizzazzjonijiet Volontarji

Emenda tal-Att  
dwar l-  
Organizzaz-  
zjonijiet  
Volontarji.  
Kap. 492.

**18.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Organizzazzjonijiet Volontarji, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Organizzazzjonijiet Volontarji, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-  
artikolu 35 tal-  
Att prinċipali.

**19.** L-artikolu 35 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(2) Il-Kunsill ikun magħmul minn President u ħdax-il membru ieħor. Minn fost dawn it-tnax-il membru, inkluż il-President, wiehed jinġetar mill-Ministru biex

jirrapprezenta lill-Gvern, membru ieħor ikun il-Kummissarju *ex officio* u l-ghaxar membri l-oħra jinhatru skont is-subartikolu (3) minn fost is-settur tal-volontarjat bil-għan li jirrapprezentaw lil dan is-settur."; u

(b) il-paragrafu (b) tas-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "erba' membri", għandhom jidhlu l-kliem "ħames membri";

(ii) fis-subparagrafu (iv) tiegħu minflok il-kliem "u dawk internazzjonali.", għandhom jidhlu l-kliem "u dawk internazzjonali."; u

(iii) minnufih wara s-subparagrafu (iv) tiegħu, għandu jiżdied is-subparagrafu ġdid li ġej:

"(v) membru wiehed li jirrapprezenta l-persuni b'diżabilità".

## TAQSIMA X

### Emendi għall-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta

**20.** Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta, u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-Att  
dwar l-Awtorità  
għat-Trasport  
f'Malta.  
Kap. 499.

**21.** Fis-subartikolu (2) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "mhux aktar minn għaxar membri oħra", għandhom jidhlu l-kliem "mhux aktar minn ħdax-il membru ieħor. Wiehed mill-membri għandu jkun persuna b'diżabilità".

Emenda tal-  
artikolu 5 tal-  
Att prinċipali.

## Għanijiet u Raġunijiet

L-għan ta' dan l-Abbozz ta' Liġi huwa sabiex jippermetti persuni b'diżabilità' jsiru membri ta' entitajiet speċifiċi għal skopijiet ta' rappreżentanza.

**Bill  
entitled**

*AN ACT to amend various laws to allow the representation of Persons with Disability to various Authorities and Boards.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same as follows:-

Short title.

**1.** The short title of this Act is the Various Laws (Persons with Disability) (Membership in Various Entities) Act, 2015.

**PART I**

**Amendments to the Housing Authority Act**

Amendment of the Housing Authority Act. Cap. 261.

**2.** This Part amends the Housing Authority Act, and it shall be read and construed as one with the Housing Authority Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of article 6 of the principal Act.

**3.** Article 6 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) in sub-article (1) thereof, for the words "but not more than ten other voting members" there shall be substituted the words "but not more than eleven other voting members"; and

(b) in sub-article (2) thereof, immediately after the words "from among public officers.", there shall be added the words "One of the members shall be a person with disability.".

## PART II

## Amendments to the Education Act

4. This Part amends the Education Act, and it shall be read and construed as one with the Education Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Education Act.  
Cap. 327.

5. Article 69 of the principal Act shall be amended as follows:

Amendment of article 69 of the principal Act.

(a) in sub-article (1) thereof, for the words "The Commission shall be composed of not less than seven and not more than nine members" there shall be substituted the words "The Commission shall be composed of not less than seven and not more than ten members"; and

(b) in sub-article (3) thereof, for the words "of the general socio-economic development.", there shall be substituted the words "of the general socio-economic development, and shall include a person with disability."

## PART III

## Amendments to the Employment and Training Services Act

6. This Part amends the Employment and Training Services Act, and it shall be read and construed as one with the Employment and Training Services Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Employment and Training Services Act.  
Cap. 343.

7. Sub-article (2) of article 6 of the principal Act shall be amended as follows:

Amendment of article 6 of the principal Act.

(a) for the words "being not less than seven" there shall be substituted the words "being not less than eight"; and

(b) for the words "and for industry.", there shall be substituted the words "and for industry. One of the members of the Board shall be a person with disability."

## PART IV

## Amendments to the Broadcasting Act

8. This Part amends the Broadcasting Act, and it shall be read and construed as one with the Broadcasting Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Broadcasting Act.  
Cap. 350.

C 68

Amendment of article 4 of the principal Act.

**9.** In sub-article (2) of article 4 of the principal Act, for the words "not less than four nor more than six" there shall be substituted the words "not less than four nor more than seven. One of the members shall be a person with disability."

## PART V

### Amendments to the Refugees Act

Amendment of the Refugees Act. Cap. 420.

**10.** This Part amends the Refugees Act, and it shall be read and construed as one with the Refugees Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of article 5 of the principal Act.

**11.** Sub-article (1) of article 5 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) for the words "The Refugee Appeals Board shall consist of a chairperson and two other members", there shall be substituted the words "The Refugee Appeals Board shall consist of a chairperson and three other members"; and

(b) in the proviso thereto, for the words "not less than seven years.", there shall be substituted the words "not less than seven years.", and immediately thereafter there shall be added the following new proviso:

"Provided further that one of the members shall be a person with disability."

## PART VI

### Amendments to the Malta Statistics Authority Act

Amendment of the Malta Statistics Authority Act. Cap. 422.

**12.** This Part amends the Malta Statistics Authority Act, and it shall be read and construed as one with the Malta Statistics Authority Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of article 5 of the principal Act.

**13.** Sub-article (1) of article 5 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) in sub-paragraph (v) of paragraph (c) thereof, for the words "so appointed by the Minister.", there shall be substituted the words "so appointed by the Minister; and"; and

(b) immediately after sub-paragraph (v) of paragraph (c) thereof, there shall be added the following new paragraph:

"(d) a person with disability."

## PART VII

## Amendments to the Equality for Men and Women Act

**14.** This Part amends the Equality for Men and Women Act, and it shall be read and construed as one with the Equality for Men and Women Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Equality for Men and Women Act. Cap. 456.

**15.** In sub-article (1) of article 11 of the principal Act, for the words "and six other members, at least three of whom shall be women", there shall be substituted the words "and seven other members, at least three of whom shall be women; and one the said seven other members shall be a person with disability."

Amendment of article 11 of the principal Act.

## PART VIII

## Amendments to the Domestic Violence Act

**16.** This Part amends the Domestic Violence Act, and it shall be read and construed as one with the Domestic Violence Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Domestic Violence Act. Cap. 481.

**17.** In sub-article (1) of article 3 of the principal Act for the words "not less than four other members appointed by the Minister", there shall be substituted the words "not less than five other members, one of whom shall be a person with disability, all such members being appointed by the Minister".

Amendment of article 3 of the principal Act.

## PART IX

## Amendments to the Voluntary Organisations Act

**18.** This Part amends the Voluntary Organisations Act, and it shall be read and construed as one with the Voluntary Organisations Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of the Voluntary Organisations Act. Cap. 492.

**19.** Article 35 of the principal Act shall be amended as follows:

Amendment to article 35 of the principal Act.

(a) sub-article (2) thereof shall be substituted by the following:

"(2) The Council shall be composed of a Chairperson and another eleven members. Out of these twelve members, including the Chairperson, one shall be appointed by the Minister to represent the Government, another member shall be the Commissioner *ex officio* and the other ten members shall be appointed, in accordance

C 70

with sub-article (3), from among and to represent the voluntary sector."; and

(b) paragraph (b) of sub-article (3) thereof shall be amended as follows:

(i) for the words "four members", there shall be substituted the words "five members";

(ii) in sub-paragraph (iv) thereof for the words "and international organisations:", there shall be substituted the words "and international organisations;"; and

(iii) immediately after sub-paragraph (iv) thereof, there shall be added the following new sub-paragraph:

"(v) one member to represent persons with a disability:".

## PART X

### Amendments to the Authority for Transport in Malta Act

Amendment of the Authority for Transport in Malta Act. Cap. 499.

**20.** This Part amends the Authority for Transport in Malta Act, and it shall be read and construed as one with the Authority for Transport in Malta Act, hereinafter in this Part referred to as "the principal Act".

Amendment of article 5 of the principal Act.

**21.** In sub-article (2) of article 5 of the principal Act, for the words "not more than ten other members", there shall be substituted the words "not more than eleven other members. One of the members shall be a person with disability:".

---

## Objects and Reasons

The object of this Bill is to enable persons with disability to become members of specific entities for the purpose of representation.